



Application Form for Supplier Registration
供應商註冊申請表

This form must be completed in FULL and returned to:

請詳細填寫本申請表，並交回：

Procurement Section, Finance Unit
 Hong Kong Metropolitan University
 Room A0314, 30 Good Shepherd Street
 Ho Man Tin, Kowloon
 Tel. No.: 2768 6106
 Fax No.: 2397 3389
 E-mail: fusup@hkmu.edu.hk

九龍何文田牧愛街三十號A0314室
 香港都會大學
 財務部採購組
 電話號碼：2768 6106
 圖文傳真號碼：2397 3389
 電子郵件：fusup@hkmu.edu.hk

PART I — COMPANY DETAILS 第一部 —— 公司資料

1.	Company Name: 公司名稱：	
2.	Company Address: 公司地址：	Tel No.: 電話號碼： Fax No.: 圖文傳真號碼： E-mail: 電子郵件： Website (if applicable): 網址 (如適用):
3.	Nature of Business: 業務種類：	
4.	Years in Present Business: 經營現今業務年期：	

PART II — ORGANIZATION AND STAFF 第二部 —— 公司組織及職員資料：

1.	Members of organization holding executive functions: 公司組織成員：	Name 姓名		
	(1) Managing Director: 常務董事：			
	(2) Directors: 董事：			
	(3) Proprietors: 東主：			
	(4) Partners: 合夥人：			
2.	Number of persons employed: 聘用職員總人數：			
3.	Contact Person(s) on tenders/contracts matters: 投標/合約等事宜之負責人：			
	Name(s) 姓名	Official Capacity 職位	Tel. No. 電話號碼	E-Mail 電子郵件

PART III — BUSINESS ACTIVITIES AND DOCUMENTS **第三部 —— 業務狀況及證明文件**

1. (i) Detailed list of goods and services (Please also complete Appendix 1):
詳細列明所供應之貨品及服務(請同時填寫附錄一)：

- (ii) Name(s) of the principal(s) for whom you act as the accredited agent(s)/distributor(s):
獲授權為代理商/分銷商之總代理之商號名稱：

(Note: Please use separate sheet if space is insufficient)
(註：如空位不足，請另外加紙列出)

PART IV — DECLARATION 第四部 —— 聲明

I/We understand that all employees of Hong Kong Metropolitan University are designated “public servants” under the Prevention of Bribery Ordinance (Chapter 201 of the Laws of the Government of the HKSAR). All its employees are not permitted to solicit or accept any advantage in the form of any gratuity, bonus, discount, bribe, loan, gift or consideration, in their official dealings on behalf of Hong Kong Metropolitan University. I/We also aware that the offer of such advantage may constitute an offence under the Ordinance.

*我/我們 明白根據《防止賄賂條例》（香港法例第201章），所有香港都會大學職員乃屬於『公職人員』。所有香港都會大學職員不可以在執行職務時索取或接受任何利益包括任何小費、紅利、折扣、賄款、貸款、禮物或報酬。*我/我們知道提供上述利益予香港都會大學職員或可構成罪行。

I/We declare that I/we do not have financial or any conflict of interest either directly or indirectly with the employees of Hong Kong Metropolitan University or his/her/their family member(s) and relative(s). I/We agree to declare, upon such occurrence, in writing on all possible conflict of interest in relation to doing business with Hong Kong Metropolitan University.

*我/我們 聲明 *我/我們 與香港都會大學職員或其家庭成員或親屬並無直接或間接有金錢或任何利益衝突。如在與香港都會大學交易過程中發生利益衝突時， *我/我們同意向香港都會大學作出書面申報。

I apply on behalf of the company to register as a HKMU supplier.

我謹代表本公司申請註冊成為香港都會大學供應商。

Signature: _____

簽署

Name in Block Letters: _____

姓名（正楷）

Designation: _____

職銜

Date: _____

日期

Company Chop
(公司印鑑)

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT**收集個人資料聲明****Purpose of Collection****資料用途**

The personal data provided by means of this form will be used by the Procurement Section for consideration on the application for inclusion in the HKMU supplier lists for tender invitation.

填報在此表格內的個人資料，會供本組用以審批有關註冊成為本大學供應商的申請，以便本組日後向註冊供應商發出招標書。

Transfer of Data**資料轉介**

The personal data you provide by means of this form may be disclosed to other HKMU departments.

本組可能會向其他部門披露你填報在此表格內的個人資料。

Access of Personal Data**索閱個人資料**

Enquires concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:

如查詢此表格內的個人資料，包括查閱途徑及修訂資料，請與下述人員聯絡：

Data Protection Officer
Hong Kong Metropolitan University
Room A1113, 30 Good Shepherd Street, Ho Man Tin, Kowloon
Fax No.: 2392 9132

香港都會大學
保障資料主任
地址：九龍何文田牧愛街三十號 A1113 室
傳真：2392 9132

Appendix 1 附錄一

Please select the type of products or services offered by your company:-
請選擇 貴公司提供的產品或服務類別：-

<u>No.</u>	<u>Category</u>	<u>Category Description</u>	<u>類別</u>	
1.	Advertising Services 廣告服務	1.1 Advertisement Design	廣告設計	<input type="checkbox"/>
		1.2 Brand Consultancy	品牌顧問	<input type="checkbox"/>
		1.3 Graphic Design (Corporate)	平面設計 (企業)	<input type="checkbox"/>
		1.4 Graphic Design (General)	平面設計 (一般)	<input type="checkbox"/>
		1.5 Media Agency (Digital)	媒體代理 (數碼)	<input type="checkbox"/>
		1.6 Media Agency (Multimedia)	媒體代理 (多媒體)	<input type="checkbox"/>
		1.7 Media Agency (Online)	媒體代理 (網上)	<input type="checkbox"/>
		1.8 Media Agency (Print)	媒體代理 (印刷)	<input type="checkbox"/>
		1.9 Media Broadcasting	媒體廣播	<input type="checkbox"/>
		1.10 Website / Mobile Apps Development	網站/流動應用程式開發	<input type="checkbox"/>
2.	Air Ticket/Tours/ 機票/旅行團/住宿	2.1 Air Ticket / Travel Ticket	機票/旅行票	<input type="checkbox"/>
		2.2 Hotel Accommodation (Local)	酒店住宿 (本地)	<input type="checkbox"/>
		2.3 Hotel Accommodation (Overseas)	酒店住宿 (海外)	<input type="checkbox"/>
		2.4 Local Tour	本地旅行團	<input type="checkbox"/>
		2.5 Overseas Tour	海外旅行團	<input type="checkbox"/>
3.	Audio Production 音頻製作	3.1 Studio Rental	工作室租賃	<input type="checkbox"/>
		3.2 Voice Over	旁白	<input type="checkbox"/>
4.	Audio Visual 視聽項目	4.1 AV Consumables	視聽消耗品	<input type="checkbox"/>
		4.2 AV Equipment & Accessories	視聽設備及配件	<input type="checkbox"/>
		4.3 AV Equipment Rental	視聽設備租賃	<input type="checkbox"/>
		4.4 AV System Services	視聽系統服務	<input type="checkbox"/>
		4.5 Broadcasting Equipment	廣播設備	<input type="checkbox"/>
		4.6 Filming Camera	攝影機	<input type="checkbox"/>
		4.7 Filming Equipment Rental	拍攝設備租賃	<input type="checkbox"/>
		4.8 Filming Lighting	拍攝燈光	<input type="checkbox"/>
		4.9 Filming Tripods	拍攝三腳架	<input type="checkbox"/>
		4.10 Lighting System	燈光系統	<input type="checkbox"/>
		4.11 Media Asset Management / Storage & Archive Solution	媒體資產管理/儲存及存檔方案	<input type="checkbox"/>
		4.12 Non-Linear Editing System	非線性剪輯系統	<input type="checkbox"/>
		4.13 Photographic Equipment / Tripods	攝影器材/三腳架	<input type="checkbox"/>
		4.14 Recording System	錄音系統	<input type="checkbox"/>
		4.15 Sound System	音響系統	<input type="checkbox"/>
		4.16 Virtual Reality Equipment	虛擬實境設備	<input type="checkbox"/>
5.	Books / Publications 書籍/刊物	5.1 Books / Publications	書籍/刊物	<input type="checkbox"/>
		5.2 Magazine Subscription	雜誌訂閱	<input type="checkbox"/>
6.	Building Materials Supplies 建築材料供應	6.1 Carpet / Flooring	地毯/地板	<input type="checkbox"/>
		6.2 CCTV System	閉路電視系統	<input type="checkbox"/>
		6.3 Electrical	電器	<input type="checkbox"/>
		6.4 Facilities Management	設施管理	<input type="checkbox"/>
		6.5 Hardware	工具	<input type="checkbox"/>
		6.6 Lock	鎖	<input type="checkbox"/>
		6.7 Material Handling	物料處理	<input type="checkbox"/>
		6.8 Nosing	吸咀	<input type="checkbox"/>
		6.9 UPS	不間斷電源	<input type="checkbox"/>
		6.10 V Belt / Bag Filter	V 形皮帶/袋式過濾器	<input type="checkbox"/>
		6.11 Water Boiler	熱水器	<input type="checkbox"/>
7.	Building Services 建築服務	7.1 Architectural Consulting	建築顧問	<input type="checkbox"/>
		7.2 Electrical & Mechanical Consulting	機電顧問	<input type="checkbox"/>
		7.3 Facility Management Services	設施管理服務	<input type="checkbox"/>
		7.4 Landscaping Architect Consulting	園林綠化建築顧問	<input type="checkbox"/>
		7.5 Quantity Surveying Consulting	建築測量顧問	<input type="checkbox"/>
		7.6 Topo, Building & Tree Survey Consulting	地形、建築和樹木調查顧問	<input type="checkbox"/>
8.	Building Works 建築工程	8.1 Access Control	門禁系統	<input type="checkbox"/>

	8.2	Acoustic	建築聲學	<input type="checkbox"/>
	8.3	Air Duct Cleaning	風管清潔	<input type="checkbox"/>
	8.4	CCTV Installation	閉路電視安裝	<input type="checkbox"/>
	8.5	Construction	建造	<input type="checkbox"/>
	8.6	Curtain / Blinds	窗簾/百葉窗	<input type="checkbox"/>
	8.7	Drainage Works	排水工程	<input type="checkbox"/>
	8.8	Electrical & Mechanical Installation	機電安裝	<input type="checkbox"/>
	8.9	Fire Service Installation	消防安裝	<input type="checkbox"/>
	8.10	Lift Installation	電梯安裝	<input type="checkbox"/>
	8.11	Main Contractor	主承包商	<input type="checkbox"/>
	8.12	Mechanical Ventilation & AC Installation	機械通風系統安裝	<input type="checkbox"/>
	8.13	Minor Works	小型工程	<input type="checkbox"/>
	8.14	Plumbing Works	管道工程	<input type="checkbox"/>
	8.15	Roofing & Waterproofing	屋頂防水	<input type="checkbox"/>
	8.16	Signage (External)	招牌 (外牆)	<input type="checkbox"/>
	8.17	Signage (General)	招牌 (一般)	<input type="checkbox"/>
	8.18	Specialty Services	專業服務	<input type="checkbox"/>
	8.19	UPS	不間斷電源	<input type="checkbox"/>
	8.20	Window Film	窗膜	<input type="checkbox"/>
9. Car / Transportation 汽車/運輸	9.1	Rental (Boat)	租賃 (船)	<input type="checkbox"/>
	9.2	Rental (Coach)	租賃 (旅遊巴士)	<input type="checkbox"/>
	9.3	Vehicle Repair & Maintenance	車輛維修及保養	<input type="checkbox"/>
	9.4	Vehicle Supplies	車輛用品	<input type="checkbox"/>
10. Catering Supplies / Service 餐飲用品/服務	10.1	Banquet For Institutional Event	機構活動宴會	<input type="checkbox"/>
	10.2	Barbecue	燒烤	<input type="checkbox"/>
	10.3	Chinese Banquet	中式宴會	<input type="checkbox"/>
	10.4	Food & Beverage	食品及飲料	<input type="checkbox"/>
	10.5	Tea Reception / Refreshment	茶會/茶點	<input type="checkbox"/>
11. Cleaning Equipment & Supplies 清潔設備及用品	11.1	Cleaning Consumables	清潔消耗品	<input type="checkbox"/>
	11.2	Cleaning Equipment	清潔設備	<input type="checkbox"/>
12. Computing Equipment / Support Services 電腦設備/支援服務	12.1	Cabling Work	佈線工程	<input type="checkbox"/>
	12.2	Computer Parts & Accessories	電腦零件及配件	<input type="checkbox"/>
	12.3	Consultancy / System Development / Technical Support Services	顧問/系統開發/技術支援服務	<input type="checkbox"/>
	12.4	Digital Signage	電子看板	<input type="checkbox"/>
	12.5	IT Audit Services	資訊科技審計服務	<input type="checkbox"/>
	12.6	IT Security System	資訊科技保安系統	<input type="checkbox"/>
	12.7	Macintosh	Macintosh 電腦	<input type="checkbox"/>
	12.8	Maintenance (Hardware)	維修保養 (硬件)	<input type="checkbox"/>
	12.9	Maintenance (System Software)	維修保養 (系統軟件)	<input type="checkbox"/>
	12.10	Mobile Apps Design & Development	流動應用程式設計與開發	<input type="checkbox"/>
	12.11	Networking / Wifi System	網絡/Wifi 系統	<input type="checkbox"/>
	12.12	Server / Desktop / Laptop / Monitor / Scanner / Printer	伺服器/桌上電腦/筆記本電腦 / 顯示器/掃描儀/打印機	<input type="checkbox"/>
	12.13	Smart Card System	智能卡系統	<input type="checkbox"/>
	12.14	Software	軟件	<input type="checkbox"/>
	12.15	Website Design & Development	網站設計與開發	<input type="checkbox"/>
13. Copyright / License 版權/授權	13.1	Miscellaneous	雜項	<input type="checkbox"/>
14. Corporate Service 企業服務	14.1	Auditing	審計	<input type="checkbox"/>
	14.2	Legal Service	法律服務	<input type="checkbox"/>
	14.3	Property Valuation	物業估價	<input type="checkbox"/>
15. Delivery / Removal Services 運送/搬遷服務	15.1	Disposal Service	棄置服務	<input type="checkbox"/>
	15.2	International Express	國際快遞	<input type="checkbox"/>
	15.3	Local Couriers / Dispatch	本地快遞/快遞	<input type="checkbox"/>
	15.4	Local Delivery	本地運送	<input type="checkbox"/>
	15.5	Removal Service	搬遷服務	<input type="checkbox"/>
	15.6	Sea / Air Freight Services	海運/空運服務	<input type="checkbox"/>
16. Electrical Appliances 電器	16.1	Air-Conditioner / Cooler	空調/冷卻器	<input type="checkbox"/>
	16.2	Cameras / Video Cameras	相機/攝影機	<input type="checkbox"/>
	16.3	Health & Beauty	健康及美容	<input type="checkbox"/>
	16.4	Home Appliances	家用電器	<input type="checkbox"/>

	16.5	Kitchen Appliances	廚房電器	<input type="checkbox"/>
	16.6	Mobile & Communication	流動通訊	<input type="checkbox"/>
	16.7	Others	其他	<input type="checkbox"/>
	16.8	TV & Entertainments	電視及娛樂	<input type="checkbox"/>
17. Event Related Services	17.1	Banner & Backdrop Production	橫額及展板製作	<input type="checkbox"/>
活動相關服務	17.2	Carnival	嘉年華	<input type="checkbox"/>
	17.3	Direct Marketing	直銷	<input type="checkbox"/>
	17.4	Event Management	活動統籌	<input type="checkbox"/>
	17.5	Marketing / PR Consultancy	市場營銷/公關顧問	<input type="checkbox"/>
	17.6	Stage / Venue Design / Exhibition Decoration Service	舞台/場地設計/展覽裝飾服務	<input type="checkbox"/>
	17.7	Venue Rental	場地租賃	<input type="checkbox"/>
	17.8	Video Shooting / Production (Corporate)	視頻拍攝/製作 (企業)	<input type="checkbox"/>
	17.9	Video Shooting / Production (General)	視頻拍攝/製作 (一般)	<input type="checkbox"/>
18. Furniture 傢俬	18.1	Classroom	課室	<input type="checkbox"/>
	18.2	Custom Made Furniture	定製傢俬	<input type="checkbox"/>
	18.3	Glass / Mirror / Picture Frame Service	玻璃/鏡子/相框服務	<input type="checkbox"/>
	18.4	Lecture Theatre	演講廳	<input type="checkbox"/>
	18.5	Library Mobile Shelving	圖書館移動書架	<input type="checkbox"/>
	18.6	Library Steel Bookshelves	圖書館鋼書架	<input type="checkbox"/>
	18.7	Mattress and Bedding Materials	床墊及床上用品	<input type="checkbox"/>
	18.8	Miscellaneous	雜項	<input type="checkbox"/>
	18.9	Office Furniture	辦公室傢俬	<input type="checkbox"/>
	18.10	Outdoor	戶外傢俬	<input type="checkbox"/>
	18.11	Rack / AV Furniture / Console	機架/視聽設備傢俬/控制台	<input type="checkbox"/>
	18.12	Steel Furniture	鋼製傢俬	<input type="checkbox"/>
	18.13	Whiteboard / Noticeboard	白板/佈告板	<input type="checkbox"/>
19. Insurance 保險	19.1	Insurance Broker	保險經紀人	<input type="checkbox"/>
20. Laboratory 實驗室	20.1	3D Printer	3D 打印機	<input type="checkbox"/>
	20.2	Biological Reagents & Materials	生物試劑及材料	<input type="checkbox"/>
	20.3	Calibration	校準	<input type="checkbox"/>
	20.4	Computer / Microprocessor Device	電腦/微處理器設備	<input type="checkbox"/>
	20.5	Consumables	消耗品	<input type="checkbox"/>
	20.6	Decontamination	淨化	<input type="checkbox"/>
	20.7	Electrical Appliances	電器	<input type="checkbox"/>
	20.8	Electronics Instrument	電子儀器	<input type="checkbox"/>
	20.9	Electronics / Electrical Component	電子/電氣配件	<input type="checkbox"/>
	20.10	Equipment	設備	<input type="checkbox"/>
	20.11	Furniture	傢俬	<input type="checkbox"/>
	20.12	Instrument	儀器	<input type="checkbox"/>
	20.13	Mechanical Accessories	機械配件	<input type="checkbox"/>
	20.14	Mechanical Instrument	機械儀器	<input type="checkbox"/>
21. Nursing Laboratory	21.1	Administration of Medication	藥物配發	<input type="checkbox"/>
護理實驗室	21.2	Basic Health Assessment	健康評估	<input type="checkbox"/>
	21.3	Chinese Medicinal Nursing	中醫護理	<input type="checkbox"/>
	21.4	Clinical Simulation	臨床情境模擬教學	<input type="checkbox"/>
	21.5	Elimination and Hygiene	排泄及個人衛生	<input type="checkbox"/>
	21.6	Infection Control	感染控制	<input type="checkbox"/>
	21.7	Injection and Infusion	注射及輸液	<input type="checkbox"/>
	21.8	Medical Utensils & Furniture	醫療器具及傢俬	<input type="checkbox"/>
	21.9	Models & Trainers	模型及訓練器	<input type="checkbox"/>
	21.10	Oxygenation and Suctioning	給氧法及抽吸法	<input type="checkbox"/>
	21.11	Positioning and Transfer	體位及搬扶技巧	<input type="checkbox"/>
	21.12	Virtual Reality & Digital Virtual Dissection	虛擬實境及數碼虛擬解剖	<input type="checkbox"/>
	21.13	Wound and Stoma Care	傷口及造口護理	<input type="checkbox"/>
22. Office Equipment 辦公室設備	22.1	Binding / Punching / Stapling Equipment	裝訂/打孔/裝訂設備	<input type="checkbox"/>
	22.2	Calculator / Typewriter	計數機/打字機	<input type="checkbox"/>
	22.3	Cutter / Trimmer	切刀/修剪器	<input type="checkbox"/>
	22.4	Electronic Board	電子板	<input type="checkbox"/>

	22.5	Fax Machine	傳真機	<input type="checkbox"/>
	22.6	Folding Machine	折疊機	<input type="checkbox"/>
	22.7	Franking Machine	郵資機	<input type="checkbox"/>
	22.8	Laminator	過膠機	<input type="checkbox"/>
	22.9	Others	其他	<input type="checkbox"/>
	22.10	Photocopier	影印機	<input type="checkbox"/>
	22.11	Shredder	碎紙機	<input type="checkbox"/>
23. Physiotherapy Laboratory 物理治療教研室	23.1	Analysis & Assessment Tools	分析和評估工具	<input type="checkbox"/>
	23.2	Anatomy Model	解剖模型	<input type="checkbox"/>
	23.3	Augmented Reality / Virtual Reality	擴增實境/虛擬實境	<input type="checkbox"/>
	23.4	Cardiopulmonary	心肺康復	<input type="checkbox"/>
	23.5	Electrotherapy Modalities	電療儀器	<input type="checkbox"/>
	23.6	Exercise & Fitness Equipment	運動及健身器材	<input type="checkbox"/>
	23.7	Gait and Motion Analysis	步態及運動分析	<input type="checkbox"/>
	23.8	Mobility Aids	助行器	<input type="checkbox"/>
	23.9	Neuroscience	神經科學	<input type="checkbox"/>
	23.10	Orthopedics	骨科	<input type="checkbox"/>
	23.11	Others	其他	<input type="checkbox"/>
	23.12	Robotics	機械人	<input type="checkbox"/>
	23.13	Simulator	模擬器	<input type="checkbox"/>
	23.14	Therapy Consumables	治療消耗品	<input type="checkbox"/>
	23.15	Therapy Plinths	治療床	<input type="checkbox"/>
	23.16	Wheelchair / Electric Wheelchair	輪椅/電動輪椅	<input type="checkbox"/>
	23.17	Wooden Furniture	木製傢俬	<input type="checkbox"/>
24. Printing Services 印刷服務	24.1	CTP / Offset Printing	電腦直接製版/柯式印刷	<input type="checkbox"/>
	24.2	Photocopying	影印	<input type="checkbox"/>
	24.3	Printing, Plastic Bag	膠袋印刷	<input type="checkbox"/>
25. Safety Equipment & Supplies 安全設備及用品	25.1	Safety Consumables	安全消耗品	<input type="checkbox"/>
	25.2	Safety Equipment	安全設備	<input type="checkbox"/>
26. Sanitary Equipment & Supplies 衛生設備及用品	26.1	Sanitary Consumables	衛生消耗品	<input type="checkbox"/>
	26.2	Sanitary Equipment	衛生設備	<input type="checkbox"/>
27. Services 服務	27.1	Book Binding	書籍裝訂	<input type="checkbox"/>
	27.2	CD / DVD Dubbing	CD/DVD 配音	<input type="checkbox"/>
	27.3	Cleaning	清潔	<input type="checkbox"/>
	27.4	Community Service	社區服務	<input type="checkbox"/>
	27.5	Copywriting	文案寫作	<input type="checkbox"/>
	27.6	Counselling	輔導	<input type="checkbox"/>
	27.7	Course Consultant, Designer & Developer	課程顧問、設計師及開發人員	<input type="checkbox"/>
	27.8	Data Input	數據輸入	<input type="checkbox"/>
	27.9	Dental	牙科	<input type="checkbox"/>
	27.10	Editing	編輯	<input type="checkbox"/>
	27.11	Floral	花藝	<input type="checkbox"/>
	27.12	Framing	裝框	<input type="checkbox"/>
	27.13	Gardening / Landscaping	園藝/園林綠化	<input type="checkbox"/>
	27.14	Gas Cylinder Rental	氣瓶租賃	<input type="checkbox"/>
	27.15	Laundry	洗衣	<input type="checkbox"/>
	27.16	Library	圖書館	<input type="checkbox"/>
	27.17	Market Survey	市場調查	<input type="checkbox"/>
	27.18	Medical	醫療	<input type="checkbox"/>
	27.19	Miscellaneous	雜項	<input type="checkbox"/>
	27.20	Model	模特兒	<input type="checkbox"/>
	27.21	Musical / Opera / Drama Performance	音樂劇/歌劇/戲劇表演	<input type="checkbox"/>
	27.22	Pest Control	滅蟲	<input type="checkbox"/>
	27.23	Photography	攝影	<input type="checkbox"/>
	27.24	Recreation and Sports Equipment / Facilities Hire	康樂及運動器材/設施租賃	<input type="checkbox"/>
	27.25	Security	保安	<input type="checkbox"/>
	27.26	Social Innovation	社會創新	<input type="checkbox"/>
	27.27	Storage Service	儲存服務	<input type="checkbox"/>
	27.28	Transcription	文字記錄	<input type="checkbox"/>
	27.29	Translation	翻譯	<input type="checkbox"/>

	27.30	Venue Hire	場地租賃	<input type="checkbox"/>
	27.31	Virtual Reality Video Production	虛擬實境視頻製作	<input type="checkbox"/>
	27.32	Virtual Reality Web / Mobile Apps	虛擬實境網站/流動應用程式	<input type="checkbox"/>
28. Souvenir 紀念品	28.1	Food	食物	<input type="checkbox"/>
	28.2	Gold / Silver	金/銀	<input type="checkbox"/>
	28.3	Medal / Trophy	獎牌/獎杯	<input type="checkbox"/>
	28.4	Non-Woven Bag	無紡布袋	<input type="checkbox"/>
	28.5	Others	其他	<input type="checkbox"/>
	28.6	Tea Leaves	茶葉	<input type="checkbox"/>
	28.7	T-Shirt / Polo Shirt / Cap	T恤/Polo 恤/帽子	<input type="checkbox"/>
29. Stationery 文具	29.1	Arts Materials	藝術材料	<input type="checkbox"/>
	29.2	Carton Box	紙箱	<input type="checkbox"/>
	29.3	Office Stationery	辦公室文具	<input type="checkbox"/>
	29.4	Paper (Copying)	紙張 (影印)	<input type="checkbox"/>
	29.5	Stamp Making	印章製作	<input type="checkbox"/>
30. Teaching Equipment / Materials 教學設備/材料	30.1	eSports	電子競技	<input type="checkbox"/>
	30.2	Musical Equipment & Accessories	音樂器材及配件	<input type="checkbox"/>
	30.3	Sports Equipment / Materials	運動器材/材料	<input type="checkbox"/>
31. Telecommunications 電訊	31.1	Telecommunication Services	電訊服務	<input type="checkbox"/>
	31.2	Telephone Line / Data Line	電話線/數據線	<input type="checkbox"/>
	31.3	Telephone System / Equipment	電話系統/設備	<input type="checkbox"/>
	31.4	Walkie Talkie	對講機	<input type="checkbox"/>
32. Training Services 培訓服務	32.1	Art / Handicraft	藝術/手工藝	<input type="checkbox"/>
	32.2	Audio-Visual Skills	視聽技能	<input type="checkbox"/>
	32.3	Beauty / Hair / Makeup	美容/頭髮/化妝	<input type="checkbox"/>
	32.4	Career	就業	<input type="checkbox"/>
	32.5	Dance	舞蹈	<input type="checkbox"/>
	32.6	First-Aid	急救	<input type="checkbox"/>
	32.7	IT	資訊科技	<input type="checkbox"/>
	32.8	Language	語文	<input type="checkbox"/>
	32.9	Management Training Program	管理培訓課程	<input type="checkbox"/>
	32.10	Outdoor / Adventure	戶外/歷險	<input type="checkbox"/>
	32.11	Photography	攝影	<input type="checkbox"/>
	32.12	Singing	歌唱	<input type="checkbox"/>
	32.13	Sports	運動	<input type="checkbox"/>
	32.14	Wellness / Fitness	健康/健身	<input type="checkbox"/>
33. Uniform 制服	33.1	Academic Gown	畢業袍	<input type="checkbox"/>
	33.2	Lab Coat	實驗室工作服	<input type="checkbox"/>
34. Video Production 視頻製作	34.1	Filming Crewing	攝製組	<input type="checkbox"/>
	34.2	Video Clip Production For Course Materials	課程材料的視頻剪輯製作	<input type="checkbox"/>
	34.3	Video Production	視頻製作	<input type="checkbox"/>